

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di La Spezia (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Simone Gardella vs Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(Kawża C-233/12)

(2012/C 217/22)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di La Spezia

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Simone Gardella

Konvenut: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Domandi preliminari

- (1) L-Artikoli 20, 45, 48 u 145 sa 147 TFUE u l-Artikolu 15 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali jew prattika amministrattiva nazzjonali li ma tippermettix haddiem ta' Stat Membru jittrasferixxi fis-sistema ta' pensjoni ta' organizzazzjoni internazzjonali stabbilita fit-territorju ta' Stat ieħor tal-Unjoni Ewropea, fejn jahdem u fejn jinsab assigurat, id-drittijiet tal-pensjoni li huwa kiseb fis-sistema ta' sigurtà soċjali tal-Istat tiegħu, fejn kien assigurat qabel?
- (2) Fid-dawl b'mod partikolari tar-risposta għall-ewwel domanda, it-trasferiment tad-drittijiet tal-pensjoni għandu jiġi reż possibbli anki fin-nuqqas ta' ftehim speċifiku bejn l-Istat Membru ta' oriġini tal-haddiem jew l-istituzzjoni ta' pensjoni tiegħu, minn naha, u l-organizzazzjoni internazzjonali, min-naha l-oħra?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Sky Italia Srl vs AGCOM

(Kawża C-234/12)

(2012/C 217/23)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Sky Italia Srl

Konvenuta: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (AGCOM)

Domandi preliminari

- (1) L-Artikolu 4 tad-Direttiva 2010/13/UE ⁽¹⁾, il-prinċipju ġenerali ta' ugwaljanza u r-regoli tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tal-moviment liberu tas-servizzi, tad-dritt ta' stabbiliment u tal-moviment liberu tal-kapital, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu d-dispożizzjonijiet inklużi fl-Artikolu 38(5) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 177/2005, li jimponi limiti ta' hin iqsar għar-reklamar fil-konfront ta' xandara bi hlas meta mqabbla ma' dawk stabbiliti fil-konfront ta' xandara mingħajr hlas?
- (2) L-Artikolu 11 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, interpretat fid-dawl tal-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni għall-Protezzjoni tad-Drittijiet Umani u Libertajiet Fundamentali, u l-ġurisprudenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, u b'mod partikolari l-prinċipju tal-pluraliżmu, jipprekludi d-dispożizzjonijiet inklużi fl-Artikolu 38(5) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 177/2005 li jimponi limiti ta' hin iqsar għar-reklamar fil-konfront ta' xandara bi hlas meta mqabbla ma' dawk stabbiliti fil-konfront ta' xandara mingħajr hlas, billi jintroduċu distorsjoni tal-kompetizzjoni u billi jiffavorixxu l-holqien jew it-tishih ta' pożizzjonijiet dominanti fis-suq tar-reklamar televiżiv?

⁽¹⁾ GU L 95, p. 1.

Rikors ipprezentat fis-16 ta' Mejju 2012 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Franciża

(Kawża C-237/12)

(2012/C 217/24)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Simon u J. Hottiaux, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Franciża

Talbiet

— tikkonstata li, billi ma żgurax l-implementazzjoni korretta u shiħa tar-rekwiżiti kollha li jinsabu fl-Annessi II u III tad-Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE, tat-12 ta' Diċembru 1991, dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agricoli ⁽¹⁾, ir-Repubblika Franciża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 5(4) u l-Annessi II (A.1, A.2, A.3, u A.5) u III (1.1, 1.2, 1.3 u 2) tal-imsem-mija direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika Franciża għall-ispejjeż.